



個人教育計劃

家長指南

作者：凱瑟琳·亞伯拉罕（Catherine Abraham）喬伊斯·格蘭姆（Joyce Gram）

合作機構：卑詩省家長諮詢理事會聯合會（BC Confederation of Parent Advisory Councils）



個人教育計劃（IEP）：家長指南

版權所有©2010-2014：凱瑟琳·亞伯拉罕和喬伊斯·格蘭姆

2014年修訂再版

作者與卑詩省家長諮詢理事會聯合會協作編寫

此出版物可在未經許可的情況下予以複製，但必須承認凱瑟琳·亞伯拉罕和喬伊斯·格蘭姆為其作者。

鳴謝

謹對以下諸位在編寫并審議此指南期間給予的寶貴幫助和鼓勵表示誠摯的謝意：教育廳多元化與公平處（Diversity and Equity Branch, Ministry of Education）、琳達·西格爾（Linda Siegel）、朱莉·帕克（Julie Parker）、約翰·威爾遜（John Wilson）、溫迪·豪頓（Wendy Halton）、巴伯·隆德（Barb Lund）、詹妮弗·金（Jennifer King）、戴安娜·弗尼埃（Diana Fournier）、凱莉·德沃拉克（Kelly Dvorak）、德博拉·賈麗提（Deborah Garrity）、堂·迪克遜（Dawn Dixon）。我們也感謝詹妮弗·麥澤（Jennifer Mezei）、蘇珊·威爾遜（Susan Wilson）、伯尼塔·扎利羅（Bonita Zarrillo）、喬思琳·舒耐凱斯（Jocelyn Schonekess）、海迪·達拉克（Heidi Darroch）、沙·麥克科拉裏（Shar McCrory）和薇薇恩·麥格斯（Vivienne Megs）在2014年再版前對此指南進行審閱。作者對此指南內容負全責。所表達的觀點系作者觀點，并不反映審閱者的觀點。

作者介紹

兩位作者在卑詩省從事家長教育工作20多年。凱瑟琳·亞伯拉罕在特殊教育、家長支持和政策制定領域為家長著述頗豐。喬伊斯·格蘭姆通過新聞稿和網頁為家長撰寫所有領域的內容。兩位作者都在學校及學區家長諮詢理事會擔任過各種高管和諮詢職務，并都在省級部門工作過。

可通過如下方式聯繫作者 parenteducation@hotmail.com。

作者撰寫的系列家長指南有電子版本可供參考。

《卑詩省公立學校學生評估：家長指南》

(Student Assessment in B.C.'s Public Schools: A Guide for Parents)

《卑詩省公立學校助力學生成功：家長指南》

(Building Student Success in B.C.'s Public Schools: A Guide for Parents)

《原住民教育：討論指南》*(Aboriginal Education: A Discussion Guide)*

《閱讀：打破障礙。討論指南》*(Reading: Breaking Through the Barriers. A Discussion Guide)*

從以下網站可獲得此指南的電子版

<http://www.bccpac.bc.ca/resources/individual-education-plans-guide-parents>.

目錄

引子	2
攜手合作----看起來像什麼？	3
顯示攜手合作的IEP目標樣本	4
孩子在IEP中的作用	5
理解學習方式	6
孩子的學習方式	7
使用孩子學習方式的IEP目標樣本	8
過渡	9
做好過渡的IEP目標樣本	10
IEP中的課程改編	11
IEP中的課程修改	12
改編學生課程的IEP目標樣本	13
孩子的進步報告	14
權利與責任	15
出現問題時	16
參考書目與資源	17

引子

很多家長不清楚能從個人教育計劃（IEP）會議上期望得到什麼。在代表孩子與學校員工會面時，他們可能會感覺到處於弱勢，甚至害怕。通常，他們不知道要做什麼，也不清楚自己在此過程中的作用。IEP框架在全省範圍內都是一樣的，但其流程在每一個學區看起來有一點點不同。

有些IEP指南關注法律及政策規定的權利和責任。在此指南中，我們採用了不同的角度。我們關注的是，幫助您瞭解IEP會議的工作原理，以及您和孩子如何在與學校合作的情況下，爲了孩子的利益而從此過程中最大程度地獲益。

您比任何人都更瞭解自己的孩子。學校需要這些信息，以便根據孩子的學習方式而因材施教。良好的IEP將您對孩子的瞭解以及學校對教學方法的掌握合二爲一。IEP會議將制定出學校爲教育您的孩子並助其成功而採取措施的計劃。

IEP包含幾個要素：

- 幫助孩子學習的目標和策略
- 爲孩子提供的服務和資源
- 記錄孩子取得進步的方法

該計劃也可能描述爲了您的孩子重編課程或對課程所做修改。在此指南中，您會看到一些能闡明所有這些領域內容的目標樣本，彰顯IEP制定過程中的團隊工作。

IEP可能會列出不同教職員工承擔的作用和責任，但不會列出您作爲家長的作用和責任。儘管此計劃將反映您的信息和觀點，但記錄的却是學校爲了孩子而將要採取的措施，而非您家中之所爲。

最重要的是，IEP是一套“活文件”，意味著該計劃能夠也將隨著孩子情況的變化而予以改變。

學校和家長共享信息後，獲益的是孩子。家長與學校爲了孩子而合作制定良好的IEP，肯定了每個孩子的獨特性，並能幫助孩子好好學習。

我們把丹尼爾（Daniel）從醫院帶回家時，我認爲他所面臨的嚴重挑戰將使我的生活永遠充滿悲哀。事實却不是這樣。我感到幸福，以前從來沒有想到過會這樣。我兒子是令我幸福的主要原因。他使我的內心越來越強大，並幫助我認識到自己是多麼的有能力。他教會了我很多。

—凱洛琳·馬雷（Carolyn Murray）《接納》（Acceptance）

攜手合作——看起來像什麼？

研究結果清楚顯示出：在家長參與的情況下，學生能在學校學得更好。最近幾年裏，學校做出了很多變革，以提高家長的參與程度，并把學校變得“對家長更友好”。

然而，爲了支持有特殊學習需求的孩子，我們需要采取的攜手合作水平要超乎傳統的家長參與程度。這超越了大多數學校已經墨守成規的支持性角色，並把我們帶到了一個能給家長提供平等發言權的角色中。

我們作爲家長可以把IEP會議看作是與學校結成合作夥伴關係的一個舞臺。要讓合作夥伴關係起作用，雙方必須相互信任并彼此承諾。我們可以做很多事情來幫助創建尊重和關愛這一始終很重要的基調。

促進攜手合作的小竅門：

- 請求學校教職員工把會議規模定得越小越好。小型團組攜手合作的機會更多，大型團組更傾向於只共享信息。
- 瞭解誰會參加會議以及每個人參會的目的。如果您有報告要分享，在會議召開前幾天就把報告發給大家，並且要求別人也這樣做。
- 要求提供白板、筆記本電腦、掛紙白板或黑板，以便能清楚地記錄目標和策略，避免產生誤解。

- 核實會議時間長短。儘量遵守時間規定，要求他人同樣遵守，并專心致志。
- 討論何種形式的持續溝通方式最適合您——電子郵件、電話或書面信函。這有助於教師和他人瞭解您的需求，以便與他們開展合作。
- 緊張是正常的，如果您能分享自己的感受，就更好了。告訴別人您的感受如何，能顯示出您的開放性，并能設定良好的基調。
- 請求學校教職員工堅持幾個目標，三到五個最好。太多的目標會使得IEP失去焦點。要包括短期和長期目標。
- 不要在意失敗。當別人看到您懂得了并非所有方法都能起作用，以及您希望從不起作用的策略中吸取教訓，他們會更願意冒險并嘗試新事物。
- 提問題——不要指責。IEP不是一個解決衝突的地方。
- 會議結束時提一些反饋意見，并要求他人也提出反饋意見。如果我們彼此理解，會有助於這一進程。

單槍匹馬，杯水車薪；同心協力，其力斷金。

——海倫·凱勒（Helen Keller）

顯示攜手合作的IEP目標樣本

喬 (Joe) 剛剛從學前班轉到自家附近的幼兒園。他被診斷患有自閉症。儘管學校提供的是全日制幼兒班，他媽媽感覺全日制項目對他來說太長了。喬每天都逐漸延長自己在幼兒園的時間。他喜歡在其他兒童身邊玩，但很難與別人一起玩。喬講話很吃力，但以視覺方式提供信息的時候，他會表現更好。他喜歡使用學校的電腦。他喜歡上學，同時也會感覺焦慮，尤其是在新環境中。在井井有條的環境中，他感到最舒適。

目標：提高喬的社交技能和與同伴的互動能力 策略

教師將

- 使用結構化的視覺教學技巧，包括為整個班級制定視覺時間表
- 在喬能取得最大成功的領域，采用高度結構化的活動
- 每天給他電腦活動時間，與一名同伴進行學習
- 提供結構化和有人支持的課間活動

教師助理將

- 在社交語言拓展和識字課程的兩人和多人小組活動中，給喬提供一對一的支持

- 識別他產生焦慮的時間和活動，做好記錄以追蹤這些事件
- 每天都給他和同伴提供電腦輔助學習時間學數學

目標評估和評價

每兩周，教師使用記錄本與喬的家長審議他在校時間的延長以及他在應對焦慮方面取得的進步。

一個月內，喬將

- 與兩名同學建立友誼

兩個月內，喬將

- 根據記錄本的記載，把焦慮次數減少至每天不超過一次
- 完全參與半日制課程

三個月後，與其家長共同審議此目標。

注

- 家長與學校攜手合作制定此目標：逐步加入、半日制幼兒園、交朋友、使用電腦。
- 資源課老師也有可能參與喬的IEP。很多學區都有受過訓練的資源課老師為自閉症學生制定學習策略。

孩子在IEP中的作用

我們很多人都對於讓孩子參加IEP會議的想法猶豫不決。我們想知道她是否會被有關她自己的討論嚇壞或壓垮。她會不會太尷尬而不願意談論自己？她會不會懂得正在發生什麼問題？

儘管不要求孩子參加他們的IEP會議，但是，他們有參加的權利。鼓勵學生參加會議，尤其是在上中學的時候。在開會前與老師討論一下孩子是否參加，會很有幫助。

（有趣的是，美國要求14歲以上有特殊需求的學生參加此會議，以便他們學會為畢業後做出計劃。）

如果您的孩子想參加會議，利用這個機會把會議的情況告訴她。告訴她誰會出席以及人們會問她什麼問題。如果她已經參加過IEP，與她一起回顧一下，尤其是她的強項以及怎樣能最好地學習。提前談論會議情況會留給她時間思考自己的目標、強項和需要接受幫助的領域。¹

如果您和孩子決定不參加會議，您還是可以像她參加過一樣，讓她參與到制定目標的過程中。²一旦制定了IEP，您和教師可以與她一同審議該計劃。

不管孩子是否參加IEP會議，幫助她學會自我支持至關重要。孩子對於自己的能力或殘疾越感覺到輕鬆坦然，他們越能做好自我支持。到他們上初中和高中有好幾個老師時，這一點尤為重要。

¹ 參閱卑詩省教育廳，《有特殊需求學生的個人教育計劃：教師資源指南》（*Individual Education Planning for Students with Special Needs: A Resource Guide for Teachers*），附錄3，瞭解有用的採訪大綱。

² 參閱同一資料附錄2中為會議做準備而向孩子提出的問題。

如果您有一個蘋果，我有一個蘋果，我們互相交換蘋果，那麼，您和我仍然一人只有一個蘋果。但是，如果您有一個觀點，我有一個觀點，我們互相交換觀點後，那麼，我們每個人都會擁有兩個觀點。

—蕭伯納（George Bernard Shaw）

理解學習方式

我們知道，孩子通過多種方式進行學習。我們還知道，隨著孩子長大，他們會通過與眾不同而又獨一無二的方式養成學習偏好。爲了獲得成功，他們必須學會適應能力。

數年來，教育家們對於學習過程進行了研究，並提出了一些方法來描述學習是如何發生的。然而，學習是一個複雜的過程，所以，很少有證據能支持這些模式中的多數模式。結果，教育家們仍在就描述學習的“正確”與“錯誤”方法而爭論不休。

在本指南中，我們給您展示的是一種在學習障礙領域廣泛使用的簡明模式（straightforward model）。儘管這種模式可能最終都不會被證實是“正確的”，但是，它仍可以幫助我們著手發掘孩子獨特的學習方式。請記住，任何一個孩子都可能顯示出以下特點中的不止一項。

視覺學習者喜歡看信息。他們

- 記住視覺細節
- 喜歡看到在學的東西
- 喜歡手頭有紙和筆
- 邊聽邊亂塗亂畫
- 可能會難以聽懂演講內容
- 喜歡把指示或電話號碼記錄下來

視覺學習者可能喜歡安靜的地方並可能會喜歡看著說話者。如果坐在教室前排，他可能會表現更好。

聽覺學習者喜歡聽信息。他們

- 喜歡口頭討論
- 通過大聲說話來記住東西
- 需要他人把事情進行口頭解釋
- 可能會難以看懂書面指示
- 學東西時自言自語
- 重複電話號碼以便記住號碼

聽覺學習者喜歡與同伴合作，並能從主題談論中獲益。

運動知覺或觸覺感知學習者喜歡觸摸或操作東西。他們

- 喜歡參加活動
- 不管談到或學到什麼，都喜歡實際動手
- 聽東西或說話的時候，喜歡走來走去
- 經常用手“交談”
- 喜歡觸摸東西便於瞭解它們
- 通過回憶誰幹了什麼而不是誰說了什麼來記東西
- 需要動手、主動學習（觸摸與移動）
- 安裝東西不需要指示

運動知覺或觸覺感知學習者可能在學習的時候需要不斷歇息，並可能在學習的時候，有些坐立不安。

孩子的學習方式

家長們發現很難標明孩子們的學習方式。這只是因為我們不去想自己對這些術語瞭解多少。當通過不同方式提出這個議題時，我們才能顯示出自己掌握的知識深度。

當要告訴孩子一些重要的事情時，我們會輕而易舉地描述出我們的所作所為。我們可能會單膝跪下，進行眼神接觸，用簡單的語句說話或讓孩子重複剛剛講給她的話。我們作為家長知道什麼辦法能對孩子起作用。

給孩子新游戲、拼圖或玩具時，我們知道她會如何開始玩。從本質上來說，我們瞭解孩子的學習方式。重要的是，在我們的幫助下，學校和老師也要知道這一點。這些信息應該包括在IEP中，用於制定目標和策略。學校評估可以肯定我們的觀察，並對瞭解孩子的學習方式帶來新觀點。

教育廳決定IEP中必須包括哪些內容。學區自行制定符合自己需要的模式。為了滿足孩子的需求，我們可以要求添加內容或改變內容，什麼都不能阻擋我們這樣做。例如，我們可以要求制定類似下面的清單：

我的孩子在以下時候學習最好...

- 她被安排在班級前排就坐
- 她先觀察其他同學怎麼做
- 指示簡單或把指示分解成不同步驟
- 她有機會在著手任務前先進行討論
- 她身處平穩、安靜的環境
- 她感覺到能以自己的節奏工作並沒有壓力感
- 她有機會四處走動，而不是長時間地坐在桌前

我們也可以創建一個清單，標明什麼時候孩子會感到沮喪——在什麼時間以及在什麼情形下。在家中起作用的策略通常能很好地轉移到學校中來，這樣可以保持兩種場景中的一致性。

當材料的講解符合他們的學習方式和獨特的學習優勢時，孩子吸收得最好。與作為家長的您制定IEP的部分理由，就是梳理出學校所需的能幫助孩子獲得成功的此類信息。這是攜手合作程序的一部分。

家長需要專業人士。專業人士需要家長。而孩子兩者都需要。

—隱形殘疾聯合會（Federation of Invisible Disabilities）

使用孩子學習方式的IEP目標樣本

馬克（Mark）現在上四年級。在上三年級的時候，他被評估出患有學習障礙，現在的閱讀能力為一年級水平。他是個視覺學習者。他家長擔心孩子的自尊心很低，並且他認為自己不是一個好學生。馬克很擅長體育項目并很喜歡體育。他的家長很希望能幫助他。

目標：幫助馬克提高興趣并喜歡閱讀

策略

教師將

- 在資源課老師的幫助下，變動閱讀材料以適應馬克的閱讀水平
- 幫助馬克選擇適合自己閱讀水平的閱讀材料，包括體育書籍
- 在語言藝術單元中包括以體育為主題的材料
- 延長馬克的閱讀時間以便他能完成閱讀作業，從而提高他的成功率
- 提供口頭測試和/或安靜的測試空間
- 在布置課堂作業時，提供適應他閱讀能力的口頭和書面指示
- 把家庭作業帶回家，讓家長先看
- 把詞彙學習作業帶回家，讓家長先看

教師助理將

- 在不熟悉的詞匯發音和詞語組合方面提供一對一的指導
- 與馬克做好日記記事本以顯示他的閱讀進步和成就

目標評估和評價

- 按照閱讀水平進階法，馬克每周選三本書讀。
- 在下一個成績報告期間，馬克的綜合成績會有所提高。
- 教師每月與馬克和家長會面以審閱他的日記記事本。

三個月內，教師、資源課教師和馬克的家長將共同審議此目標。

注

- 因為馬克是視覺學習者，信息將以書面形式提供給他。
- 為確保他低度的閱讀水平不會影響考試結果，馬克對課堂所教概念的理解程度將以口頭方式予以評估。
- 馬克需要體驗成功以便獲得學習動力。做好日記記事本將幫助他看到自己的進步。
- 用馬克的興趣和長處來鼓勵他學習。
- 諸如資源課老師等其他人士在此目標中都會起到作用。

過渡

對於任何孩子而言，過渡到新環境中（新的時間表、老師、教室、學校）都會是件難事，而有著特殊需求的孩子更有可能出現問題。研究結果清晰顯示，做好長期準備尤為重要，並且我們的參與對於成功過渡至關重要。

IEP會議實際上是與孩子和學校工作人員做出計劃以便做出輕鬆過渡的理所當然場所。最理想的是，在從小學過渡到中學時，兩所學校的工作人員都將參與其中。

在過渡過程中，很多因素會發生變化：

- 一位老師或數位老師，或者從一位老師到很多老師，每位老師都有著不同的教學風格
- 新的資源課老師和其他員工
- 朋友和同學
- 教室和其它地點
- 對於學生行為的規定和期望
- 學校一天中的日程和安排

IEP必須要考慮上述及更多因素。我們瞭解自己的孩子，可以跟學校分享孩子感到害怕和要面臨的挑戰方面的基本信息。我們為孩子做的準備越多、越確保考慮到了上述每個因素，過渡效果就越好。

如果孩子學會了合作技巧，並得到機會理解並適應新環境，那麼過渡期也會成為孩子成長的好機會。最理想的是，過渡團隊包括學校輔導員、教師、行政人員、家長和學生。他們通過瞭解學生關心的問題、創建新環境的歸屬感，為學生過渡做好協作、計劃及支持。

—利亞·戴維斯（Leah Davis），教育學碩士，《幫助孩子應對學校過渡》
（*Helping Children Cope with School Transitions*）

做好過渡的IEP目標樣本

薩拉 (Sarah) 是一個有著發育障礙的七年級學生，在家鄰近的學校上學。她喜歡音樂和藝術，如果通過口頭方式提供信息，她會學得很好。她在學校裏有很多朋友。她的話可能很難聽懂，但是她的同學們都能聽懂她的話。薩拉的數學與語言藝術課是三年級水平。上高中令她很興奮，但也擔心不能保持住自己的朋友。

目標：幫助薩拉做好高中過渡

策略

七年級教師將

- 與高中資源課老師安排額外的過渡期家訪
- 為薩拉的家長提供一份他們可能想參加的高中課後體育活動清單
- 指定兩名學生幫助薩拉做好過渡。他們可能會每周一次陪同薩拉在高中學校內吃午飯
- 幫助薩拉準備一個關於自己的5分鐘演講。薩拉將此演講稿提交給高中學校員工。

教師助理將

- 陪同薩拉參觀高中學校
- 聯絡高中學校的輔助性資源，制定適用於薩拉的策略
- 帶領薩拉參觀藝術教室和音樂教室，把她介紹給這些老師

目標評估和評價

薩拉將

- 每兩周向七年級老師和家長報告自己的正面經歷
- 能在高中學校周邊不迷路
- 兩個月內向高中員工做演講
- 一個月內，跟家長一起與中學資源課老師會面，並安排未來的會議時間

此目標將於三個月後予以審議。

注

- 薩拉越熟悉高中學校的方方面面，她就會越輕鬆。
- 參觀藝術與音樂教室是利用薩拉的興趣來幫助她做好過渡的一個方法。
- 在定期會議之前分享她的焦慮，有助於指導家長和老師幫助薩拉做好順利過渡。
- 重要的是，薩拉與其同伴們的關係進入高中還能持續。和她參觀時帶上其他學生，這會使得過渡更容易一些。
- 讓薩拉準備關於自己的演講稿，這將幫助她拓展其自我支持的技能，並能使用她的聽覺學習方式。

IEP中的課程改編

IEP可包括課程改編或修改以滿足學生具體的學習需求。教育廳規定，某個課程或部分課程是否改編或修改的正式決定要到10年級才需要作出。¹

改編系指如下變動

- 教育學生使用的策略
- 可供學生使用的資料
- 評估學生學習所用的評估工具

做出課程改編的目的是確保學生能達到教學大綱規定的學習要求。

例如，如果有人能把學習資料大聲讀給失明或半失明的學生，或者他能借助盲文閱讀器，他獲得成功的機會就更大。其它常見的課程改編方法包括

- 進行口頭測試而非筆試
- 允許更多時間完成作業
- 使用帶有單詞預測而拼寫檢查功能的計算機
- 從較低年級的學習要求著手

諸如此類的課程改編可針對具體的課程進行——學生可能不需要，但也可能在所有的課程中都需要這些改編。或者，他可能在所有的課程中都需要較低級別的閱讀材料，但仍能夠達到某個學科規定的學習要求。

在所有這些情況下，該生都會與其他學生在同一時間收到成績報告單。他的學習成績報告單反映的是，他是否達到了教學大綱要求的學習要求。

（若要瞭解有關該方面的更多信息，請參閱第14頁《孩子的進步報告》（Reporting on Our Child's Progress））。

若要瞭解更多有關省級考試變通方面的信息，請登錄教育廳網站參閱《省級考試—裁定》（Provincial Examinations—Adjudication）<http://www.bced.gov.bc.ca/exams/adjudication/>并與孩子老師進行溝通。

課程改編了的學生通常在畢業的時候有資格收到卑詩省中學畢業證書（Dogwood Diploma）。

¹ 參閱教育廳制定的《課程改編與修改指南》（*A Guide to Adaptations and Modifications*）。

任何一個人都有才能、能力和天賦。能否過上好的生活取決於這些才能能不能得到使用、能力能不能得到表達以及能不能得到天賦。如果這些都能得到，此人將受到珍惜、會感到有力量，并能與周圍的人交往更好。此人所在的社區也會因其做出的貢獻而變得更加強大。

——約翰·P·科利茨曼（John P. Kretzmann）和約翰·L·麥克奈特（John L. McKnight）

IEP中的課程修改

需要修改課程以達到學習要求的學生人數大大少於需要改編課程的學生人數。修改課程的學生的學習目標將不同於省級教學大綱規定的目標。

教育廳規定，對於那些有如下問題，不能參與教學大綱課程等有特殊需求的學生，應該考慮修改其課程：

- 對於周圍環境瞭解有限
- 精神或身體健康脆弱
- 有醫學和認知問題或多項問題¹

可能需要在IEP中修改課程的學生，舉例如下：

- 尚在學習數錢而同學們已經在學代數了
- 尚在學習行星名稱而同學們已經在學習太陽系了
- 已經五年級了，但還在學習如何聽學前班兒童故事並學習如何在適當的時候翻頁

有時候，某個學生的IEP會明顯地包括課程修改而不是課程改編。在其它時候，這一區別則模糊不清。在IEP會議上討論這個問題並閱讀教育廳指南是一個不錯的主意。

課程修改了的學生，收到的學習成績報告單包含與IEP中特定目標相關的評論或成績代碼，而非該科目或課程相關的學習成績。

該學生可能會在畢業時獲得學校結業證（School Completion Certificate），此證如今被稱為常青證（Evergreen）。

¹參閱教育廳制定的《課程改編與修改指南》。

做出課程修改的決定應該與課程改編基於同樣的原則，即所有的學生必須有公平的學習機會、取得成就的機會以及在其教育項目的方方面面都追求卓越的機會。

——卑詩省教育廳，《課程改編與修改指南》。

改編學生課程的IEP目標樣本

約翰跟父親住一起。他不喜歡學校，經常曠課。他喜歡玩錄像遊戲，喜歡踢足球。約翰通過動手活動能學得最好。據記錄，他有吸毒史，朋友很少。在上這個中學之前，他上過好幾個學校。他在學校中一直在尋求輔導員的幫助。

目標：提高約翰的學校出勤率

策略

輔導員將

- 識別約翰喜歡學校和逃學的時候
- 安排他參加學習援助中心（Learning Assistance Centre）並放棄法語課
- 安排他參加每周一次的閱讀與數學學院（Academy of Reading and Math）計算機輔助學習，共計四次
- 把約翰引見給足球俱樂部和體育老師
- 檢查約翰記事本上的自我記錄，以監督他的出勤情況
- 把約翰的IEP以及他作為動手學習者的優勢告訴所有課程老師
- 成為工作人員有問題、有擔憂以及制定策略時的資源

青年工作者/外展工作者將

- 每周兩次讓約翰參加校內及社區體育活動
- 聯絡約翰的父親，監督約翰的出勤情況和他使用毒品的可能性

目標評估和評價

約翰將

- 在一個月後，會見輔導員和父親，檢查出勤情況，並根據輔導員收集到的約翰喜歡和不喜歡的課程方面的信息，對其課程做出修正
- 提高他的出勤率，從而使其每月缺勤天數少於三天
- 作為課程一部分，參與學校體育活動
- 每周兩次參加社區體育活動

兩個月後，輔導員、學習援助教師和青年工作者將與約翰及其父親會面，評估這些策略產生的效果並為未來兩個月做出計劃。

注

- 約翰的課程做出了調整以滿足他的需求 -- 今年，他將沒有全日制課程學習。幫助他建立起歸屬感並在學校裏交朋友，可能是為提高其出勤率而邁出的重要的第一步。
- 通過確定約翰喜歡什麼及其困難所在，並且通過減少這些困難問題，輔導員可以幫助約翰對學校產生更積極的看法。
- 約翰必須要感覺到自己在取得成功以便獲得學習動力。放棄那些對他而言難一點的課程，在短期內可能是讓他有成就感的必要做法。

孩子的進步報告

教育廳要求，要給家長提交三份孩子學習進步的正式報告。¹這就是我們熟悉的成績報告單。從幼兒園到三年級，成績單使用書面評語形式來報告孩子有能力做什麼及在哪方面還有困難。從四年級到十二年級，成績單必須用字母給出成績。從四年級到七年級，成績單還必須包括書面評語。從八年級到十二年級，成績單在必要處會包括書面評語。

如果孩子的IEP爲了滿足孩子的特殊學習需求（如所描述的失明或部分失明的學生）而對課程進行了改編，那麼

- 如果孩子達到了教學大綱規定的學習要求，他收到的課程或成績單就會如上所述
- 如果孩子未能達到教學大綱規定的學習要求，他的成績單就會反映他在IEP目標方面取得的進步

如果孩子的IEP修改了課程（如前面所說的正在學數錢同學却已經在學代數的學生），那麼她的成績單將反映她在IEP目標方面取得的進展情況。

（更多信息可以參考《學生進步報告令》（*Student Progress Report Order*）。）

成績單會議可能會自然地觸發一次IEP審議。教育廳要求，IEP計劃每年必須至少審議一次。²最佳實踐做法告訴我們，較為頻繁的審議有助於使IEP真正成爲一個它理應成爲的“活文件”，一個可以隨著孩子在學習過程中取得進步而不斷予以修改與變通的文件。

在IEP審議過程中，我們可以與學校工作人員一起識別什麼方法可以奏效、什麼方法不能。我們可以用新的目標替代已經達到的短期目標。我們可以保證IEP與我們孩子的學習方式協調一致。

¹ 卑詩省教育廳，《學生進步報告令》

² 卑詩省教育廳，《個人教育計劃令》（*Individual Education Plan Order*）

IEP審議的主要內容包括

- 家長及學生的參與（如果適用）
- 對評估進行檢查，對小組成員的觀察進行討論
- 對IEP小組成員的問題和擔憂予以考慮
- 修改目標、目的、策略、服務及材料
- 爲下一個教學周期確定優先事項
- 轉介新的評估和服務
- 記錄下一個IEP審議日期

—教育廳，《特殊需求學生的個人教育計劃：教師資源指南》

權利與責任

所有家長對於他們在公立學校求學的孩子都有某些基本權利。這其中的一項權利是瞭解其子女“在學校的出勤、行為及進步的情況，並有權要求獲得學區關於教育課程一般有效性方面的年度報告。”家長還有權檢查教育局保留的與其子女相關的所有記錄。

有特殊需求孩子的家長還有額外權利參與協商其子女在學校的課程安置及為其子女所準備的IEP。但是，他們沒有權利否決IEP內容，也沒有權利批准IEP以便予以實施。

教育廳要求每年必須至少審議一次IEP。

學校校長要負總責，確保為每個需要IEP的在校學生制定、實施並年度審議其IEP。

對特殊需求學生負有責任的老師也必須對孩子的教育課程進行設計、監督及評估。其他的學校工作人員及學區工作人員也有責任保證IEP中的策略都得以實施。

要求得到一份IEP草案可以幫助早些消除誤會。參閱第16頁《出現問題時》（*When Things Go Wrong*），來瞭解當我們的觀點不同於學校對IEP的觀點時可採取哪些措施。

欲獲悉教育廳對於特殊教育服務的廣泛立法和政策，請參閱《特殊教育服務：政策、程序和指南手冊》（*Special Education Services: A Manual of Policies, Procedures and Guidelines*）。

教育廳《個人教育計劃令》列出了有特殊需求的學生不需要IEP的情況。

有特殊需求的學生系指在智力、身體、感知、情感或行為本質上有障礙，有學習障礙或有特殊天賦或才能的學生。

—《政策、程序和指南手冊》（*Manual of Policies, Procedures, and Guidelines*），E部分

出現問題時

當一些糟糕的事情發生在我們身上時，通常我們會花費時間三思而後行。當糟糕的事情發生在我們孩子身上，尤其是我們最脆弱的孩子身上時，我們的情感反應通常會很快。出於本能，我們就想去保護自己的孩子，這甚至比我們保護自己來得更強烈。

在有IEP的情況下，我們該如何平復我們的感情風暴呢？當IEP沒有按計劃進行或沒有徵求我們的意見時，我們該怎麼辦？我們對於孩子需求方面的觀點與學校的不一致又會怎樣？

這是些有關法律的問題。值得我們在此做出回答。

大多數家長碰到的問題都可以被歸類為是流程失敗或是流程缺失，例如：

- 設立了流程，但被忽略
- 沒有正確理解流程
- 最初就沒有設立流程

但家長與學校的關係陷入對立時，重心就會經常轉為責備。是誰的過錯？他們為什麼不承認？馬上，重心就從孩子轉到了大人身上。

解決這一困境的方法就是儘快為以下兩個目的而要求開會：

- 重新審察在IEP會議上設定的或者理應設定的流程
- 解決衝突並找到解決方法

當出現這類問題時，卑詩省家長諮詢理事會聯合會（BCCPAC）編寫的《說出來：為公立學校學生提供支持的家長指南》（*Speaking Up: A parent guide to advocating for students in public schools*）是很有價值的參考資料。

在該指南中，我們有意強調攜手合作是制定有效IEP的根本所在。人們攜手合作時，問題會通過相互尊重的對話方式解決。良好的IEP會議，就其本質而言，是非對抗性的會議。這包括花費時間制定解決問題的流程。它允許失敗，讓人們認識到並非所有的措施都會起作用，並且失敗可以成為讓事情步入正軌的工具。

有時候，我們作為家長，需要成為孩子強有力的支持。我們有權利和責任代表他們表達意見。在IEP會議上用攜手合作的聲音進行支持，這是幫助孩子的強有力工具。

我們需要的很多東西都可以等待。孩子却不能。現在正是他骨骼形成、血液產生和感官發育的時候。對孩子而言，我們不能用“明天”來回答，他的名字是“今天”。

—加百利拉·米斯特拉爾（Gabriela Mistral），《他的名字是今天》（*Su Nombre es Hoy (His Name is Today)*）

參考書目與資源

貝克，菲奧娜，“孩子的學習方式，” 孩子焦點：您的孩子。您的生活。以下網站刊載：

<http://www.kidspot.com.au/schoolzone//Learning-Learning-styles-Learning-styles-in-children+4053+391+article.htm>

卑詩省家長諮詢理事會聯合會，《說出來！為公立學校學生提供支持的家長指南》，2008。解釋了如何支持孩子、家長的權利與責任、決策中的公平性以及解決問題的小竅門。以下網站刊載：

<http://www.bccpac.bc.ca/resources/speaking>

卑詩省教育廳，《課程改編與修改指南》。以下網站刊載：

http://www.bced.gov.bc.ca/specialed/docs/adaptations_and_modifications_guide.pdf

卑詩省教育廳，《個人教育計劃令》。以下網站刊載：

<http://www.bced.gov.bc.ca/legislation/schoollaw/e/m638-95.pdf>

卑詩省教育廳，《有特殊需求學生的個人教育計劃：教師資源指南》，2009年11月。包含有關於IEP的綜合信息。包括參與IEP的家長提示信息（附錄2）和學生提示信息（附錄3）。以下網站刊載：

<http://www.bced.gov.bc.ca/specialed/docs/icpsn.pdf>

卑詩省教育廳，《省級考試一裁定》。以下網站刊載：<http://www.bced.gov.bc.ca/exams/adjudication/>

卑詩省教育廳，《特殊教育服務：政策、程序和指南手冊》，2010年4月。概括了為有特殊需求的學生提供的服務。內有立法和省廳令和關於IEP特殊章節的鏈接。以下網站刊載：

http://www.bced.gov.bc.ca/specialed/special_ed_policy_manual.pdf

卑詩省教育廳，《學生成績報告令》。以下網站刊載：

<http://www.bced.gov.bc.ca/legislation/schoollaw/e/m191-94.pdf>

卑詩省特殊教育管理人士事會，《支持與家長進行有意義的磋商》，2008。探討的是與家長進行有意義磋商的主要因素、益處和障礙、問題和答案、案例研究以及實例。以下網站刊載：

http://sd41.bc.ca/learning_support/pdf/meaningfulConsultation.pdf

“不同的學習方式”，《您的字典：您能讀懂的字典》網站。以下網站刊載：

<http://education.yourdictionary.com/for-teachers/different-learning-styles.html>

馬雷，凱洛琳，“接納”《孩子的殘疾信息》。以下網站刊載：

<http://www.childrensdisabilities.info/parenting/acceptance.html>